



СВИДЕТЕЛЬСТВО О ТИПОВОМ ОДОБРЕНИИ TYPE APPROVAL CERTIFICATE

Изготовитель
Manufacturer **DK Tech Corporation**

Адрес
Address **826, Naesam-Ri, Juchon Myeon, Gimhae City 621-841, South Korea**

Изделие*
Product*

Игольчатые клапаны, сальфонные клапаны, рычажные клапаны, клапаны тонкой регулировки и пробковые клапаны DK-LOK серий V15, V16, VB16, V46A, VEX110, VM, V96, V103, V13W, VBV, VPV.

Needle valves, bellows valves, toggle valves, metering valves and plug valves DK-LOK series V15, V16, VB16, V46A, VEX110, VM, V96, V103, V13W, VBV, VPV.

Код номенклатуры
Code of nomenclature **08030100**

На основании освидетельствования и проведенных испытаний удостоверяется, что вышеупомянутое(ые) изделие(я) удовлетворяет(ют) требованиям Российского морского регистра судоходства.
This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned item(s) complies(ly) with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

Изделия отвечают требованиям раздела 8.5 Части IV Правил технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов, а так же раздела 2.4.4 и 2.4.5 Части VIII Правил классификации и постройки морских судов.

Production comply with requirements of section 8.5 Parts IV Rules for Technical Supervision During Construction of Ships and Manufacture of Materials and Products for Ships, and section 2.4.4 and 2.4.5 of the Part VIII of Rules for the Classification and Construction of Sea-Going Ships.

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении действительно до **18.01.2018**
This Type Approval Certificate is valid until

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.
This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи
Date of issue

18.01.2013

№ **13.00185.313**

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping

М.П.
L.S.

(подпись
signature)

Евенко В.И.

(фамилия, инициалы)
name

*Дополнительную информацию смотри на обороте.
Additional information see overleaf.

Технические данные

Technical data

Игольчатые клапаны серии V15, V16, VB16, V46A, VEX110, Сильфонные клапаны серии V13W, Клапаны тонкой регулировки серии VM, Пробковые клапаны серии V96, Рычажные клапаны серии V103, Спускные клапаны серии VBV, Продувочные клапаны серии VPV

Материалы: нержавеющая сталь 316, Латунь и специальные сплавы.

Диапазон рабочих температур от -54°С до 648°С. Рабочее давление до 689 бар

Присоединения: обжимные соединения под трубку с наружным диаметром от 1/16" до 3/4" и от 3 мм до 15 мм, трубные резьбы размером от 1/8" до 3/4", под приварку для труб размером от 1/4" до 3/4"

Needle Valves Series V15, V16, VB16, V46A, VEX110, bellows valve series V13W, Metering Valves Series VM, plug valves Series V96, Lever Valves Series V103, VBV Series Bleed Valves, VPV Series Purge Valves.

Materially: 316 stainless steel, brass and special alloys.

Operating temperature range from -54 ° C to 648 ° C. Working pressure up to 689 bar

Connections: crimp connections on the tube with an outside diameter of 1/16 "to 3/4" and 3 mm to 15 mm, Pipe thread sizes from 1/8 "to 3/4", Welded pipe sizes from 1/4 "to 3/4"

Допустимые параметры и размеры в соответствии с Каталогами завода-изготовителя, No. V15-6 Июль 2011, "Игольчатые клапаны серии V15"; No. V13-1 Июнь 2008, "Сильфонные клапаны V13W серии"; No. V16-5 Июнь 2009, "Клапаны с соединительной крышкой для эксплуатации в сложных условиях, Серия V16"; No. VB16-4 Март 2010, "Игольчатые клапаны серии VB-16, с крышкой выполненной зацело с корпусом"; спец лист #: VEX110-6 Сентябрь 2004, "VEX110 Игольчатые клапаны"; No. V46A-1 Август 2009, "Игольчатые клапаны с шестигранным корпусом серии V46A"; No. V96-4 Июнь 2008, "Пробковые клапаны с подъемной заглушкой серии V96"; No. V103-3 май 2008, "Рычажные клапаны серии V103"; No. VM-1 Октябрь 2009, "Клапаны тонкой регулировки"; VBV-1 Июль 2006, "Спускные клапаны серии VBV"; VPV-1 Июль 2006, "Продувочные клапаны серии VPV".

Acceptable parameters and dimensions in accordance with the manufacturer's catalog, No. V15-6 July 2011, "V15 Series Needle Valves"; No. V13-1 June 2008 "V13W Series Bellows Valves"; No. V16-5 June 2009 "V16 Series Severe Service Union Bonnet Valves"; No. VB16-4 March 2010 "VB16 Series Integral Bonnet Needle Valves"; Spec. sheet #: VEX110-6 September 2004 "VEX110 Needle Valves"; No. V46A-1 Aug. 2009 "V46A series Hex. Body Needle Valves"; No. V96-4 June 2008 "V96 Series Rising Stem Plug Valves"; No. V103-3 May 2008 "V103 Series Toggle Valves"; No. VM-1 Oct. 2009 "Metering valves"; VBV-1 July 2006, "VBV Series Bleed Valves"; VPV-2 May 2007 "VPV Series Purge Valves".

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства
Technical documentation and the date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

Техническая документация одобрена письмом РС No. 313-6.8.2-8072 от 18.01.2013 Протокол испытаний No. ТР106-V8-1211007 от 28.11.2012

Technical documentation approved by the letter of RS No. 313-6.8.2-8072 from 18.01.2013 Test report No. ТР106-V8-1211007 from 28.11.2012

Образец изделия испытан под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.
Product's specimen has been tested under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт № 13.00178.313 от 18.01.2013
Report No. of

Область применения и ограничения
Application and limitations

Упомянутые выше игольчатые клапаны могут применяться в системах трубопроводов класса I, II, III, кроме трубопроводов грузовых систем судов-газовозов.

The above-mentioned needle valves may be used in piping systems of class I, II, III, except cargo piping systems of gas carriers.

Вид документа, выдаваемого на изделие
Type of document issued for product

**Продукция должна поставляться с копией Свидетельства РС по форме 6.5.30 или 6.5.31
Products must be delivered with a copy of the certificate in the form of RS 6.5.30 or 6.5.31**